

**PARITAIR SUBCOMITÉ VOOR DE
 SOCIOCULTURELE SECTOR
 VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP**

**Collectieve arbeidsovereenkomst van
 25 november 2008 betreffende de
 toekenning van een eindejaarspremie**

Hoofdstuk 1 - Toepassingsgebied

Artikel 1

Deze overeenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers van de organisaties die onder het Paritair Subcomité voor de socioculturele sector van de Vlaamse Gemeenschap vallen en die gesubsidieerd worden door de Vlaamse overheid op basis van een of meer van de decreten en besluiten die als bijlage 1 bij deze overeenkomst zijn opgenomen.

Ze is echter niet van toepassing op de deelsectoren basiseducatie en deeltijdse vorming noch op de organisaties die onder een van de respectieve collectieve arbeidsovereenkomsten vallen betreffende een eindejaarspremie voor het sociaal-cultureel werk, het opbouwwerk, de integratiecentra en de socioprofessionele inschakeling in Brussel.

Onder werknemers wordt verstaan het mannelijk en vrouwelijk werklieden- en bediendepersoneel, met uitzondering van de doelgroepwerknemers (tijdelijke werkervaring- en doorstromingscontracten).

Hoofdstuk 2 - Bepaling van het bedrag

Artikel 2

§ 1. De eindejaarspremie bestaat uit een vast geïndexeerd gedeelte, een vast niet-geïndexeerd gedeelte en een procentueel gedeelte.

§ 2. Het vast geïndexeerd gedeelte wordt vanaf 2006 opgebouwd overeenkomstig punt 2.2 van het Vlaams Akkoord voor de non-profit/social profit van 6 juni 2005 en volgens de fasering voorzien in dat akkoord:

2006	2007	2008	2009	vanaf 2010
€ 62,33	€ 136,89	€ 211,46	€ 285,44	€ 360,00

**SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LE
 SECTEUR SOCIOCULTUREL DE LA
 COMMUNAUTE FLAMANDE**

**Convention collective de travail du
 25 novembre 2008 relative à l'octroi
 d'une prime de fin d'année**

Chapitre 1^{er} - Champ d'application

Article 1^{er}

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des organisations ressortissant à la Sous-commission paritaire pour le secteur socioculturel de la Communauté flamande et subsidiées par l'autorité flamande sur la base d'un ou plusieurs des décrets et arrêtés cités en annexe 1^{re} à la présente convention collective de travail.

Elle ne s'applique toutefois pas aux sous-secteurs de l'éducation de base et de la formation à temps partiel ni aux organisations qui relèvent d'une des conventions collectives de travail respectives portant sur la prime de fin d'année pour le travail socioculturel, socio-éducatif, les centres d'intégration et l'insertion socioprofessionnelle à Bruxelles.

Par "travailleurs", on entend : le personnel ouvrier et employé, tant masculin que féminin, à l'exception des travailleurs groupes cibles (contrats temporaires d'expérience professionnelle et de transition professionnelle).

Chapitre 2 - Fixation du montant

Article. 2

§ 1^{er}. Le montant de l'allocation de fin d'année se compose d'une partie forfaitaire indexée, d'une partie forfaitaire non-indexée et d'une partie proportionnelle.

§ 2. A partir de 2006, la partie forfaitaire indexée est majorée conformément au point 2.2 du "Vlaams Akkoord voor de non-profit/social profit" du 6 juin 2005 et augmentée selon l'échelonnement prévu dans cet accord :

2006	2007	2008	2009	à partir de 2010
€ 62,33	€ 136,89	€ 211,46	€ 285,44	€ 360,00

h

§ 3. Vanaf 2008 wordt het bedrag van het vast geïndexeerd gedeelte, vermeld in § 2, verhoogd met 280,81 euro (= bedrag 2005). Dit bedrag wordt voor het jaar 2006 verhoogd met een percentage dat wordt bekomen door het indexcijfer van de consumptieprijzen dat van kracht is in de maand oktober van het jaar 2006 te delen door het indexcijfer dat van kracht is in de maand oktober van het jaar 2005. Het percentage wordt berekend tot op vier decimalen

§ 4. De bedragen, vermeld in § 2 en § 3, worden met ingang van 2007 jaarlijks aangepast met toepassing van het volgende indexeringsmechanisme.
Het bedrag van het vaste geïndexeerde gedeelte van het in aanmerking genomen jaar wordt bekomen door het te verhogen met een percentage dat afhangt van de evolutie van het indexcijfer van de consumptieprijzen. Dat percentage wordt bekomen door het indexcijfer dat van kracht is in de maand oktober van het in aanmerking genomen jaar, te delen door het indexcijfer dat van kracht was in de maand oktober van jaar 2006. Het percentage wordt berekend tot op vier decimalen.

§ 5. Het bedrag van het vaste geïndexeerde gedeelte van de eindejaarspremie wordt jaarlijks vastgelegd en in de bijlage 2 bij deze overeenkomst opgenomen.

Artikel 3

Het vaste niet-geïndexeerde gedeelte van de eindejaarspremie wordt vanaf 2006 als volgt opgebouwd, overeenkomstig de inzet van de middelen vanuit het Vlaams Akkoord voor de non profit/social profit van 6 juni 2005:

2006	2007	2008	2009	vanaf 2010
€ 11,02	€ 22,03	€ 33,05	€ 44,06	€ 55,08

Artikel 4

§ 1. Het procentueel gedeelte wordt berekend op basis van het geïndexeerd brutojaarloon van de werknemer.

§ 2. Het procentueel gedeelte van de eindejaarspremie wordt vanaf 2006 overeenkomstig punt 2.2 van het Vlaams Akkoord voor de non profit/social profit van 6 juni 2005 opgebouwd tot en met 2010

§ 3. A compter de 2008, le montant de la partie forfaitaire indexée visée au § 2 est majoré de 280,81 euros (= montant 2005). Ce montant est majoré, pour l'année 2006, d'un pourcentage qui est obtenu en divisant le chiffre de l'indice en vigueur au mois d'octobre de l'année 2006 par le chiffre de l'indice en vigueur au mois d'octobre 2005. Le pourcentage est calculé jusqu'à la quatrième décimale.

§4. Les montants visés aux §2 et 3 sont, à partir de 2007, adaptés annuellement selon le mécanisme d'indexation suivant.
Le montant de la partie forfaitaire indexée de l'année prise en compte est obtenu en le majorant d'un pourcentage qui dépend de l'évolution de l'indice des prix à la consommation. Ce pourcentage est obtenu en divisant le chiffre de l'indice en vigueur au mois d'octobre de l'année prise en compte par le chiffre de l'indice en vigueur au mois d'octobre 2006. Le pourcentage est calculé jusqu'à la quatrième décimale.

§ 5. Le montant de la partie forfaitaire indexée de la prime de fin d'année est fixé annuellement et mentionné en annexe 2 à la présente convention collective de travail.

Article 3.

A partir de 2006, la partie forfaitaire non-indexée de la prime de fin d'année est constituée comme suit, conformément à l'affectation des moyens du "Vlaams Akkoord voor de non-profit/social profit" du 6 juin 2005:

2006	2007	2008	2009	A partir de 2010
€ 11,02	€ 22,03	€ 33,05	€ 44,06	€ 55,08

Article 4.

§ 1^{er}. La partie proportionnelle est calculée sur la base de la rémunération annuelle brute indexée du travailleur.

§ 2. A partir de 2006, la partie proportionnelle de la prime de fin d'année est constituée conformément au point 2.2 du "Vlaams Akkoord voor de non-profit/social profit" du 6 juin 2005, jusque 2010 inclus, selon

volgens de fasering voorzien in dat akkoord:					l'échelonnement prévu dans cet accord:				
2006	2007	2008	2009	vanaf 2010	2006	2007	2008	2009	à partir de 2010
0,18%	0,39%	0,60%	0,81%	1,02%	0,18%	0,39%	0,60%	0,81%	1,02%
<p>§ 3. Vanaf 2008 wordt het procentueel gedeelte vastgelegd in de tabel vermeld in § 2 verhoogd als volgt:</p>					<p>§3. A partir de 2008, la partie proportionnelle fixée dans le tableau visé au §2 est majorée comme suit :</p>				
2006	2007	2008	2009	vanaf 2010	2006	2007	2008	2009	À partir de
0,18%	0,39%	0,79%	1,00%	1,21%	0,18%	0,39%	0,79%	1,00%	1,21%
<p>§ 4. Onder geïndexeerd brutojaarloon wordt verstaan het resultaat van de vermenigvuldiging met twaalf van het geïndexeerd baremieke brutomaandloon van de maand oktober van het kalenderjaar, met inbegrip van de haard- of standplaatstoelage, maar met uitsluiting van de toeslagen.</p> <p>Hoofdstuk 3 - Toekenning van de eindejaarspremie</p> <p>Artikel 5 Aan de werknemer wordt een eindejaarspremie uitbetaald overeenkomstig de gewerkte en gelijkgestelde periodes in de referentieperiode van 1 januari tot en met 30 september van het betrokken kalenderjaar. Een volledig gewerkte of gelijkgestelde referentieperiode komt dus overeen met een volledige eindejaarspremie, een onvolledige referentieperiode met een onvolledige eindejaarspremie, in verhouding tot de gewerkte en gelijkgestelde dagen in de referentieperiode. Worden gelijkgesteld met gewerkte of als dusdanig beschouwde dagen, de inactiviteitsperiodes, vastgelegd bij Koninklijk Besluit van 30 maart 1967 tot bepaling van de algemene uitvoeringsbesluiten van de wetten betreffende de jaarlijkse vakantie der loonarbeiders. Onbetaald verlof, alle wettelijke vormen van tijdskrediet en thematische verloven worden niet gelijkgesteld met gewerkte periodes voor de toekenning van de eindejaarspremie, behoudens palliatief verlof en verlof voor verzorging van een zwaar ziek gezins- of familielid, die gelijkgesteld worden met gewerkte periodes voor een maximumperiode van drie kalendermaanden.</p>					<p>§ 4. Par "rémunération annuelle brute indexée", on entend le résultat de la multiplication par douze de la rémunération mensuelle brute barémique indexée du mois d'octobre de l'année civile, allocation de foyer ou résidence comprise, mais à l'exclusion des suppléments.</p> <p>Chapitre - Octroi d'une prime de fin d'année</p> <p>Article 5. Une prime de fin d'année est payée au travailleur conformément aux périodes travaillées et assimilées dans la période de référence du 1^{er} janvier jusqu'au 30 septembre inclus de l'année civile concernée. Une période de référence complète travaillée ou assimilée correspond donc à une prime de fin d'année complète, une période de référence incomplète à une prime de fin d'année incomplète, proportionnellement aux jours travaillés et assimilés dans la période de référence. Sont assimilées à des jours travaillés ou considérés comme tels, les périodes d'inactivité, fixées par l'arrêté royal du 30 mars 1967 déterminant les modalités générales d'exécution des lois relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés. Le congé sans solde, toutes les formes légales de crédit-temps et les congés thématiques ne sont pas assimilés à des périodes travaillées pour l'octroi d'une prime de fin d'année, sauf le congé pour soins palliatifs et le congé pour des soins à un membre de la famille qui souffre d'une maladie grave, qui sont assimilés à des périodes travaillées pour une période maximum de trois mois civils.</p>				

Artikel 6

Voor deeltijdse werknemers wordt het bedrag van de eindejaarspremie berekend in verhouding tot de contractuele arbeidstijd in de referentieperiode.

Artikel 7

De eindejaarspremie is niet verschuldigd aan om dringende reden ontslagen werknemers.

Artikel 8

Wanneer een werknemer tijdens de referentieperiode in of uit dienst is getreden bij de organisatie, wordt de eindejaarspremie berekend en uitbetaald volgens de gewerkte en gelijkgestelde dagen in de referentieperiode.

Artikel 9

Deze overeenkomst is niet van toepassing op werknemers die reeds een eindejaarspremie genieten die hiermee ten minste gelijkwaardig is.

Hoofdstuk 4 - Berekeningswijze**Artikel 10**

Iedere gewerkte of daarmee gelijkgestelde maand, tijdens de referentieperiode, geeft recht op 1/9 van het bedrag van de eindejaarspremie, berekend overeenkomstig deze overeenkomst.

Elke arbeidsovereenkomst, ingegaan voor de dertiende dag van de maand, wordt, mits de werknemer in dienst blijft tot het einde van die maand, beschouwd als een tewerkstellingsperiode voor een volledige maand.

Artikel 11

Wanneer een werknemer niet het normale loon heeft genoten voor de maand oktober van het betrokken jaar, neemt men voor de berekening van het veranderlijk gedeelte van de eindejaarspremie het geïndexeerd brutojaarloon op basis van het fictieve loon van die maand.

Hoofdstuk 5 - Betalingsmodaliteit**Artikel 12**

De eindejaarspremie is betaalbaar in de maand december van het jaar waarvoor hij wordt toegekend.

In geval van uitdiensttreding is de verschuldigde eindejaarspremie betaalbaar

Article 6.

Pour les travailleurs à temps partiel, le montant de la prime de fin d'année sera calculé proportionnellement au temps de travail contractuel dans la période de référence.

Article 7.

La prime de fin d'année n'est pas due à des travailleurs licenciés pour motifs graves.

Article 8.

Lorsqu'un travailleur est entré en service ou a quitté l'organisation pendant la période de référence, la prime de fin d'année sera calculée et payée suivant les jours travaillés et assimilés pendant la période de référence.

Article 9.

La présente convention ne s'applique pas aux travailleurs bénéficiant déjà d'une prime de fin d'année au moins équivalente.

Chapitre 4 - Mode de calcul**Article 10.**

Chaque mois travaillé ou assimilé, pendant la période de référence, donne droit à 1/9 du montant de la prime de fin d'année, calculé conformément à la présente convention collective de travail.

Chaque contrat de travail, prenant cours avant le treizième jour du mois est considéré comme une période d'emploi pour un mois complet, à condition que le travailleur reste en service jusqu'à la fin de ce mois.

Article 11.

Lorsqu'un travailleur n'a pas reçu le salaire normal pour le mois d'octobre de l'année en question, on prend, pour le calcul de la partie variable de la prime de fin d'année, le salaire annuel brut indexé sur la base du salaire fictif de ce mois.

Chapitre 5 - Modalité de paiement**Article 12.**

La prime de fin d'année est payable au mois de décembre de l'année pour laquelle elle est octroyée.

En cas de départ, la prime de fin d'année due est payable lors du décompte final.

<p>bij de eindafrekening.</p> <p>Hoofdstuk 6 - Slotbepalingen</p> <p>Artikel 13 Als bijlage 2 bij deze overeenkomst worden voor elk jaar de toepasselijke bedragen opgenomen van het vaste geïndexeerde gedeelte, het vaste niet-geïndexeerde gedeelte en het percentage voor het procentuele gedeelte van de eindejaarspremie.</p> <p>Artikel 14 Deze overeenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2008 en is gesloten voor onbepaalde tijd. Ze vervangt de overeenkomst afgesloten op 4 september 2006.</p> <p>Ze kan worden opgezegd door elk van de partijen met een opzeggingstermijn van zes maanden, gericht bij een ter post aangetekend schrijven aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de socioculturele sector van de Vlaamse Gemeenschap.</p> <p>Ze wordt uitgevoerd op voorwaarde van een effectieve terbeschikkingstelling van de financiële middelen waarin krachtens het Vlaams Akkoord voor de non profit/social profit van 6 juni '05 is voorzien.</p>	<p>CHAPITRE 6 - Dispositions finales</p> <p>Article 13 Les montants applicables de la partie fixe indexée, de la partie fixe non-indexée et du pourcentage pour la partie exprimée en pourcentage sont repris pour chaque année en annexe 2 à la présente convention.</p> <p>Article 14. La présente convention produit ses effets à partir du 1^{er} janvier 2008 et est conclue pour une durée indéterminée. Elle remplace la convention conclue le 4 septembre 2006.</p> <p>Elle peut être dénoncée par chacune des parties moyennant un délai de préavis de six mois, adressé par une lettre recommandée à la poste au président de la Sous-commission paritaire pour le secteur socioculturel de la Communauté flamande.</p> <p>Elle sera exécutée à condition d'une mise à disposition effective des moyens financiers prévus par le "Vlaams Akkoord voor de non-profit/social profit" du 6 juin 2005.</p>
---	---

Bijlage 1 bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2008 betreffende de toekenning van een eindejaarspremie

1. decreet van 7 mei 2004 houdende organisatie en subsidiëring van een cultureelerfgoedbeleid
2. decreet van 13 juli 2001 houdende het stimuleren van een kwalitatief en integraal lokaal cultuurbeleid, Titel III, Hoofdstuk III, Afdeling VI (openbaar bibliotheekwerk – voorzieningen voor bijzondere doelgroepen)
3. decreet van 13 juli 2001 houdende de regeling van de erkenning en subsidiëring van de Vlaamse sportfederaties, de koepelorganisaties en de organisaties voor de sportieve vrijetijdsbesteding
4. decreet van 2 april 2004 houdende de subsidiëring van kunstenorganisaties, kunstenaars, organisaties voor kunsteducatie en organisatie voor sociaal-artistieke werking, internationale initiatieven, publicaties en steunpunten
5. besluit van de Vlaamse Regering van 8 september 2000 houdende een impuls- en ondersteuningsprogramma van de meerwaardeneconomie (buurt- en nabijheidsdiensten)
6. besluit van 24 juli 2001 van de Vlaamse regering betreffende voorwaarden en procedures tot toekenning, wijziging en intrekking van projectgebonden subsidies uit het Europees Sociaal Fonds met betrekking tot Doelstelling 3, zwaartepunten 1 en 2
7. programmadecreet van 30 december 1998 en besluit van de Vlaamse regering van 27 december 1993 tot veralgemening van het stelsel van gesubsidieerde contractuelen
8. besluit van de Vlaamse regering van 18 december 1998 betreffende de arbeidstrajectbegeleiding voor personen met een handicap
9. besluit van de Vlaamse regering van 22 april 1997 betreffende de erkenning en de subsidiëring van centra voor beroepsopleiding of omscholing van personen met een handicap
10. besluit van de Vlaamse regering van 21 december 1988 houdende de

Annexe 1 à la convention collective de travail du 25 novembre 2008'octroi d'une prime de fin d'année

1. Décret du 7 mai 2004 portant organisation et subventionnement d'une politique du patrimoine culturel
2. Décret du 13 juillet 2001 portant stimulation d'une politique culturelle locale qualitative et intégrale, Titre III, Chapitre III, Section VI (openbaar bibliotheekwerk - dispositions pour certains groupes cibles)
3. Décret du 13 juillet 2001 portant réglementation de l'agrément et du subventionnement des fédérations sportives flamandes, de l'organisation coordinatrice et des organisations des sports récréatifs
4. Décret du 2 avril 2004 portant subventionnement d'organisations artistiques, d'organisations d'éducation artistique et d'activités socio-artistiques, d'initiatives nternationales, de publications et de points d'appui
5. Arrêté du Gouvernement flamand du 8 septembre 2000 portant un programme d'impulsion et de soutien de l'économie plurielle (services de proximité)
6. Arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 2001 relatif aux conditions et à la procédure d'octroi, de modification et de retrait de subventions de projet du Fonds social européen en ce qui concerne l'objectif n° 3, axes prioritaires 1 et 2
7. Décret-programme du 30 décembre 1998 et Arrêté du Gouvernement flamand du 27 décembre 1993 généralisant les régimes des contractuels subventionnés
8. Arrêté du Gouvernement flamand du 18 décembre 1998 relatif au parcours d'insertion pour les personnes handicapées
9. Arrêté du Gouvernement flamand du 22 avril 1997 relatif à l'agrément et au subventionnement de centres de formation ou de réadaptation professionnelles pour handicapé
10. Arrêté du Gouvernement flamand du 21 décembre 1988 portant organisation de l'Office flamand de l'Emploi et de la

<p>organisatie van de arbeidsbemiddeling en de beroepsopleiding</p>	<p><u>Formation professionnelle</u></p>
<p>11. decreet van 7 mei 2004 tot oprichting van een publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap Vlaamse dienst voor arbeidsbemiddeling en beroepsopleiding</p>	<p>11. Décret du 7 mai 2004 relatif à la création de l'agence autonomisée externe de droit public " Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding " (<u>Office flamand de l'Emploi et de la Formation professionnelle</u>)</p>
<p>12. besluit van de Vlaamse regering van 4 juli 2003 tot erkenning en subsidiëring van het <u>Vlaams Steunpunt Lokale Netwerken Opleiding en Tewerkstelling</u></p>	<p>12. Arrêté du Gouvernement flamand du 4 juillet 2003 portant agrément et octroi de subventions à l'a.s.b.l. « <u>Vlaams Steunpunt Lokale Netwerken Opleiding en Tewerkstelling V.Z.W.</u> » (<u>Antenne flamande des Réseaux locaux, 'Formation et Emploi'</u>)</p>
<p>13. besluit van 27 augustus 2004 betreffende de erkenning en subsidiëring van de centra voor loopbaandienstverlening</p>	<p>13. Arrêté du 27 août 2004 relatif à l'agrément et au subventionnement de centres de services carrière</p>
<p>14. besluit van de Vlaamse regering van 18 juli 2003 betreffende <u>de opleidings- en begeleidingscheques voor werknemers</u></p>	<p>14. Arrêté du Gouvernement flamand du 18 juillet 2003 relatif aux <u>chèques-formation et chèques-accompagnement pour travailleurs</u></p>
<p>15. decreet van 30 april 2004 betreffende het verwerven van een titel van <u>beroepsbekwaamheid</u></p>	<p>15. Décret du 30 avril 2004 relatif à l'obtention d'un titre de <u>compétence professionnelle</u></p>
<p>16. besluit van de Vlaamse regering van 17 juni 1997 houdende harmonisering van diverse stelsels <u>werkervaringsprojecten</u></p>	<p>16. Arrêté du Gouvernement flamand du 17 juin 1997 portant harmonisation <u>des programmes d'expérience du travail</u></p>
<p>17. besluit van de Vlaamse regering van 24 juli 1996 betreffende de brugprojecten</p>	<p>17. Arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 1996 relatif aux projets-tremplins</p>
<p>18. decreet van 7 mei 2004 betreffende de <u>Huizen van het Nederlands</u></p>	<p>18. Décret du 7 mai 2004 relatif aux « <u>Huizen van het Nederlands</u> » (Maisons du néerlandais)</p>
<p>19. besluit van de Vlaamse regering van 4 juni 2004 houdende de toekenning van subsidies aan <u>toeristische verenigingen</u> voor de tewerkstelling van personeelsleden</p>	<p>19. Arrêté du Gouvernement flamand du 4 juin 2004 octroyant des subventions aux <u>associations touristiques</u> pour l'emploi de personnel</p>
<p>20. decreet van 23 mei 2003 betreffende de indeling in zorgregio's en betreffende de samenwerking en programmatie van <u>gezondheidsvoorzieningen</u> en <u>welzijnsvoorzieningen</u></p>	<p>20. Décret du 23 mai 2003 relatif à la répartition en régions de soins et relatif à la coopération et la programmation de structures <u>de santé et de structures d'aide sociale</u></p>
<p>21. besluit van de Vlaamse regering van 31 juli 1991 inzake <u>gezondheidspromotie</u></p>	<p>21. Arrêté du Gouvernement flamand du 31 juillet 1991 relatif à <u>la promotion de la santé</u></p>
<p>22. decreet van 21 maart 2003 betreffende de armoedebestrijding</p>	<p>22. Décret du 21 mars 2003 relatif à <u>la lutte contre la pauvreté</u></p>
<p>23. decreet van 21 november 2003 betreffende het <u>preventieve gezondheidsbeleid</u></p>	<p>23. Décret du 21 novembre 2003 relatif à la politique de santé préventive</p>
<p>24. decreet van 3 maart 2004 betreffende de <u>eerstelijnsgezondheidszorg</u> en de <u>samenwerking tussen de zorgaanbieders</u></p>	<p>24. Décret du 3 mars 2004 relatif aux <u>soins de santé primaires et à la coopération entre les prestataires de soins</u></p>
<p>25. besluit van de Vlaamse Regering van 21 december 1990 houdende</p>	<p>25. Arrêté du Gouvernement flamand du 21 décembre 1990 portant <u>coordination et soutien des soins à domicile</u></p>
	<p>26. Décret du 14 juillet 1998 et arrêté du 18 décembre 1998 portant agrément et</p>

<p>coördinatie en ondersteuning van de <u>thuisverzorging</u></p> <p>26. decreet van 14 juli 1998 en besluit van 18 december 1998 houdende de erkenning en de subsidiëring van de voorzieningen en verenigingen in de <u>thuiszorg</u></p> <p>27. decreet van 28 februari 2003 betreffende het Vlaamse <u>inburgeringsbeleid</u></p> <p>28. besluit van 10 oktober 2003 van de Vlaamse regering tot vaststelling van de bijzondere regelen inzake de erkenning en de subsidiëring van de <u>milieu- en natuurverenigingen</u></p> <p>29. besluit van 27 juni 2003 van de Vlaamse regering tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning van <u>natuurreservaten en van terreinbeherende natuurverenigingen</u> en houdende toekenning van subsidies</p> <p>30. besluit van 8 december 1998 van de Vlaamse regering tot vaststelling van de regelen voor de voorlopige en definitieve erkenning van <u>regionale landschappen</u></p> <p>31. besluit van 4 juni 2004 van de Vlaamse Regering houdende vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning van Vlaamse <u>opvangcentra voor vogels en wilde dieren</u> en houdende toekenning van subsidies</p> <p>32. besluit van 14 mei 2004 van de Vlaamse Regering houdende de definitieve regularisatie en toekenning van een subsidie aan bepaalde initiatieven binnen polders, wateringeng, <u>milieu- en natuurverenigingen</u> die personeelsleden tewerkstellen in een gewezen DAC-statuut</p> <p>33. de door de Vlaamse overheid <u>nominatief gesubsidieerde organisaties</u>.</p>	<p>subventionnement des associations et des structures d'aide sociale dans le cadre <u>des soins à domicile</u></p> <p>27. Décret du 28 février 2003 relatif à la politique flamande <u>d'intégration civique</u></p> <p>28. Arrêté du Gouvernement flamand du 10 octobre 2003 fixant les règles particulières relatives au subventionnement <u>des projets dans le cadre d'une politique durable de l'environnement et de la nature</u></p> <p>29. Arrêté du Gouvernement flamand du 27 juin 2003 fixant les conditions d'agrément de <u>réserves naturelles et d'associations de défense de la nature gérant des terrains</u> et portant l'octroi de subventions</p> <p>30. Arrêté du Gouvernement flamand du 8 décembre 1998 établissant les règles de l'agrément provisoire et définitif <u>des paysages régionaux</u></p> <p>31. Arrêté du Gouvernement flamand du 4 juin 2004 établissant les conditions d'agrément <u>des centres d'accueil flamands pour oiseaux et animaux sauvages</u> et octroyant des subventions</p> <p>32. Arrêté du Gouvernement flamand du 14 mai 2004 portant régularisation définitive et octroi d'une subvention à certaines initiatives au sein des polders, des wateringues, <u>des associations de défense de l'environnement et de la nature</u> qui emploient des membres du personnel dans un ancien statut TCT.</p> <p>33. <u>Les organisations subsidiées de façon nominative</u> par le gouvernement flamand.</p>
--	---

Bijlage 2 bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 november 2008 betreffende de toekenning van een eindejaarspremie

Toepasselijke bedragen van de eindejaarspremie

Annexe 2 à la convention collective de travail du 25 novembre 2008 relative à l'octroi d'une prime de fin d'année.

Montants applicables de la prime de fin d'année:

	2006	2007	2008	2009	2010 e.v.		2006	2007	2008	2009	2010 e.v.
Vast geïndexeerd gedeelte	€ 62,33	€ 139,34	€ 530,85			Partie fixe indexée	€ 62,33	€ 139,34	€ 530,85		
Vast niet-geïndexeerd gedeelte	€ 11,02	€ 22,03	€ 33,05	€ 44,06	€ 55,08	Partie fixe non indexée	€ 11,02	€ 22,03	€ 33,05	€ 44,06	€ 55,08
Procentueel gedeelte	0,18%	0,39%	0,79%	1,00%	1,21%	Partie proportionnelle	0,18%	0,39%	0,79%	1,00%	1,21%